REMEMBER®

Tischleuchten Juno

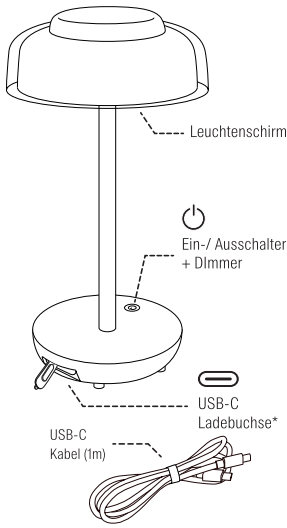
Mobile LED Leuchten

Bedienungsanleitung

DEUTSCH

Spezifikationen

- Tragbare, akkubetriebene LED-Tischleuchte (Li-ion (ICR 18650), 2×1800 mAh / 3.7 V)
- Warmweißes Licht (2700 Kelvin / 200 LM)
- Eingangsspannung: DC5V / 1 A
- LED Strom 3.5 W
- Stufenlos dimmbar
- USB-C Anschluss; USB-C Kabel enthalten (1 m)
- Leuchtdauer ca. 60 Stunden (auf geringster Stufe)
- Ladezeit ca. 6,5 Stunden
- Lebensdauer: 25.000 Stunden
- Für drinnen und draußen geeignet (IP54)
- Netzadapter nicht enthalten
- Material: PC Kunststoff, Metall
- Maße: 30 cm, Ø 18 cm



Anleitung

Die Leuchte kann am Touchsensor ein-/ausgeschalten oder gedimmt werden.

Funktion	Bedienung
Power An / Power Aus	1-mal drücken
Lichtstufe dimmen	gedrückt halten

LED Anzeige	Status
Indikationslicht leuchtet rot	Gerät lädt
Indikationslicht leuchtet grün	Gerät vollständig geladen

*Indikationslicht befindet sich an USB-C Ladebuchse.

Sicherheitshinweise

Lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch:

- Bitte laden Sie das Gerät vor erstmaliger Nutzung vollständig auf. Verwenden Sie zum Aufladen ausschließlich das beigelegte USB-C-Kabel.
- Das Gerät darf nur mit einem zertifizierten SELV-Netzteil geladen werden.
- Gerät ausschließlich in trockenen Innenräumen laden. Trotz Schutzart IP54 das Gerät während des Ladens nicht im Freien / in feuchter Umgebung betreiben
- Gerät keiner starken Hitze, Kälte oder Feuchtigkeit aussetzen.
- Gerät nicht fallen lassen.
- Nicht für Kinder geeignet.
- Bei sichtbaren Schäden am Gerät, Stecker oder Kabel, das Gerät nicht nutzen und von der Stromzufuhr trennen.
- Bitte zerlegen, reparieren oder modifizieren Sie dieses Produkt nicht selbst.
- Akku nicht vom Endnutzer entnehmbar / austauschbar.
- Der in diesem Gerät enthaltene Akku darf ausschließlich vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer vergleichbar qualifizierten Person ausgetauscht werden.
- Reparaturen an Gerät, Stecker oder Kabel dürfen nur durch Fachpersonal durchgeführt werden.
- Ziehen Sie die Stromverbindung ab, sollten Sie das Gerät länger nicht nutzen.
- Die in dieser Leuchte enthaltene Lichtquelle darf ausschließlich vom Hersteller, dessen Kundendienst oder einer Fachkraft ausgetauscht werden

Akku / Batterie
Dieses Produkt enthält einen fest verbauten Akku. Der Akku ist aus technischen Gründen (Schutzart IP54) nicht vom Endnutzer entnehmbar oder austauschbar. Der Akku darf nicht im Hausmüll entsorgt werden. Geben Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer vollständig bei einer kommunalen Sammelstelle für Elektroaltgeräte oder bei Ihrem Händler ab, damit Gerät und enthaltener Akku ordnungsgemäß und getrennt verwertet werden können.

WEEE - Entsorgungsrichtlinien elektronischer Geräte
Elektro- und Elektronik-Altgeräte gehören nicht in den Hausmüll.
Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung über die kommunalen Sammelstellen vermeiden Sie Umweltschäden.

Konformitätserklärung
Hiermit erklärt die KF Design GmbH, dass dieses Produkt den Anforderungen der Richtlinien 2014/35/EU entspricht, sofern es den Anweisungen des Herstellers gemäß installiert und verwendet wird. Dieses Produkt enthält einen integrierten Akku gemäß der Batterie-Verordnung (EU) 2023/1542 und ist RoHS 2011/65/EU konform.

Unsere Leuchte „Juno" enthält gemäß Richtlinie (EU) 2019/2020 und (EU) 2019/2015 eine Lichtquelle der Energieeffizienz-Klasse G.

KF Design GmbH · Nauenweg 42 e · 47805 Krefeld · Germany · **remember.de**

Table lamp Juno

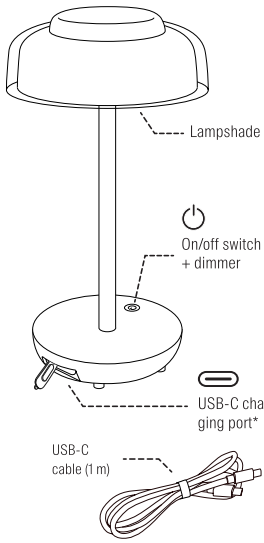
Mobile LED lights

Instruction Manual

ENGLISH

Specifications

- Portable, battery-powered LED table lamp (Li-ion (ICR 18650), 2×1800 mAh / 3.7 V)
- Warm white light (2700 Kelvin / 200 LM)
- Input voltage: DC5V / 1 A
- LED power 3.5 W
- Infinitely dimmable
- USB-C connection; USB-C cable included (1 m)
- Light duration approx. 60 hours (at lowest setting)
- Charging time approx. 6,5 hours
- Service life: 25,000 hours
- Suitable for indoor and outdoor use (IP54)
- Mains adapter not included
- Material: PC plastic, metal
- Dimensions: 30 cm, Ø 18 cm



Manual

The lamp can be switched on or off, or dimmed, using the touch sensor.

Function	Operation
Power On / Power Off	Press ⏻ once
Dimming light	Hold ⏻

LED charging indicator	Status
Red indication light	Device is charging
Green indication light	Device fully charged

*Indication light is on USB-C charging socket.

Safety Instructions

Read the following safety instructions carefully:

- Please charge the device fully before using it for the first time. Only use the USB-C cable supplied to charge the device.
- The device must only be charged using a certified SELV power supply.
- Only charge the device indoors in a dry environment. Despite its IP54 protection rating, do not use the device outdoors or in damp environments whilst it is charging.
- Do not expose the device to extreme heat, cold or damp.
- Do not drop the device.
- Not suitable for children.
- If there is any visible damage to the device, plug or cable, do not use the device and disconnect it from the mains.
- Please do not dismantle, repair or modify this product yourself.
- The battery cannot be removed or replaced by the end user.
- The battery contained in this device may only be replaced by the manufacturer, its customer service department or a similarly qualified person.
- Repairs to the device, plug or cable must only be carried out by qualified personnel.
- Unplug the device if you do not intend to use it for an extended period.
- The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or their service agent or a skilled person.

Rechargeable battery
This product contains a built-in rechargeable battery. For technical reasons (IP54 protection rating), the battery cannot be removed or replaced by the end user. The battery must not be disposed of with household waste. At the end of its service life, please hand in the entire product to a local collection point for waste electrical and electronic equipment or to your retailer so that the device and the battery it contains can be recycled properly and separately.

WEEE – Waste Electrical and Electronic Equipment Directive
Waste electrical and electronic equipment does not belong in household waste.
By disposing of them correctly via local collection points, you help prevent environmental damage.

Declaration of conformity
KF Design GmbH hereby declares that this product complies with the requirements of Directive 2014/35/EU, provided it is installed and used in accordance with the manufacturer's instructions. This product contains an integrated rechargeable battery in accordance with Battery Regulation (EU) 2023/1542 and complies with RoHS 2011/65/EU.

In accordance with Directives (EU) 2019/2020 and (EU) 2019/2015, our 'Juno' light fitting contains a light source in energy efficiency class G.

Lumière de table Juno

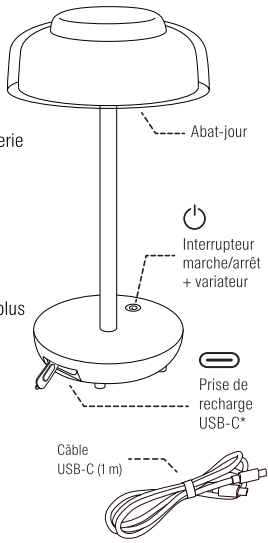
Lampes LED mobiles

Mode d‘emploi

FRANÇAIS

Spécifications

- Lampe de table LED portable fonctionnant sur batterie (Li-ion (ICR 18650), 2×1800 mAh / 3.7 V)
- Lumière blanche chaude (2700 Kelvin / 200 LM)
- Tension d'entrée: DC5V / 1 A
- Puissance LED 3.5 W
- réglable en continu
- Connexion USB-C ; câble USB-C inclus (1 m)
- Durée d'éclairage jusqu'à 60 heures (au niveau le plus bas)
- Temps de charge env. 6,5 heures
- Durée de vie : 25.000 heures
- Convient pour l'intérieur et à l'extérieur (IP54)
- Adaptateur secteur non inclus
- Matériau : plastique PC, métal
- Dimensions : 30 cm, Ø 18 cm



Instructions

La lampe peut être allumée, éteinte ou réglée à l'aide du capteur tactile.

Fonction	Commande
Mise sous/hors tension	Appuyer ⏻ 1 fois
Diminuer le niveau	Maintenir enfoncé ⏻

Affichage LED	Statut
Le voyant est rouge	L'appareil est en charge
Le voyant est vert	Complètement chargé

*Le témoin lumineux est situé sur le port de charge USB-C.

Consignes de Sécurité

Lisez attentivement les consignes de sécurité:

- Veuillez recharger complètement l'appareil avant sa première utilisation. Utilisez exclusivement le câble USB-C fourni pour la recharge.
- L'appareil ne doit être rechargé qu'avec un adaptateur secteur SELV certifié.
- Rechargez l'appareil exclusivement dans des pièces intérieures sèches. Malgré l'indice de protection IP54, n'utilisez pas l'appareil à l'extérieur ou dans un environnement humide pendant la recharge.
- N'exposez pas l'appareil à une chaleur, un froid ou une humidité excessifs.
- Ne laissez pas tomber l'appareil.
- Ne convient pas aux enfants.
- En cas de dommages visibles sur l'appareil, la fiche ou le câble, n'utilisez pas l'appareil et débranchez-le de l'alimentation électrique.
- Veuillez ne pas démonter, réparer ou modifier ce produit vous-même.
- La batterie n'est ni amovible ni remplaçable par l'utilisateur final.
- La batterie contenue dans cet appareil ne doit être remplacée que par le fabricant, son service après-vente ou une personne disposant de qualifications équivalentes.
- Les réparations de l'appareil, de la fiche ou du câble ne doivent être effectuées que par du personnel qualifié.
- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique si vous ne comptez pas l'utiliser pendant une longue période.
- La source lumineuse contenue dans ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant, son prestataire de service ou une personne qualifiée.

Batterie
Ce produit contient une batterie intégrée. Pour des raisons techniques (indice de protection IP54), la batterie ne peut être ni retirée ni remplacée par l'utilisateur final. La batterie ne doit pas être jetée avec les ordures ménagères. À la fin de sa durée de vie, remettez le produit dans son intégralité à un point de collecte municipal pour les déchets d'équipements électriques et électroniques ou à votre revendeur, afin que l'appareil et la batterie qu'il contient puissent être recyclés correctement et séparément.

Directive DEEE - Directives relatives à l'élimination des équipements électroniques
Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.
En les éliminant correctement via les points de collecte municipaux, vous évitez de nuire à l'environnement.

Déclaration de conformité
Par la présente, KF Design GmbH déclare que ce produit est conforme aux exigences de la directive 2014/35/UE, à condition qu'il soit installé et utilisé conformément aux instructions du fabricant. Ce produit contient une batterie intégrée conforme au règlement (UE) 2023/1542 sur les piles et est conforme à la directive RoHS 2011/65/UE.

Conformément aux directives (UE) 2019/2020 et (UE) 2019/2015, notre luminaire « Juno » est équipé d'une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique G.

REMEMBER®

Lámpara de mesa Juno

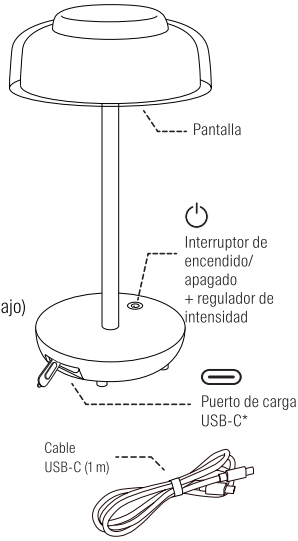
Lámparas LED móviles

Manual de instrucciones

ESPAÑOL

Especificaciones

- Lámpara de mesa LED portátil que funciona con batería (Li-ion (ICR 18650), 2×1800 mAh / 3.7 V)
- Luz blanca cálida (2700 Kelvin / 200 LM)
- Tensión de entrada: DC5V / 1 A
- Potencia LED 3.5 W
- regulable de forma continua
- Conexión USB-C; cable textil USB-C incluido (1 m)
- Autonomía de de aprox. 60 horas (en el nivel más bajo)
- Tiempo de carga aprox. 6,5 horas
- Vida útil: 25.000 horas
- Apta para interiores y exteriores (IP54)
- Adaptador de red no incluido
- Material: plástico PC, metal
- Dimensiones: 30 cm, Ø 18 cm



Instrucciones

La lámpara se puede encender, apagar o regular mediante el sensor táctil.

Función	Operación
Encendido / Apagado	Pulse ⏻ 1 vez
Luz reguladora	Mantenga pulsado ⏻

Indicador LED de carga	Estado
Ilumina en rojo	La lámpara se está cargando
Ilumina en verde	La lámpara está cargada

*La luz de indicación está en la toma de carga USB-C.

Instrucciones de seguridad

Lea atentamente las siguientes instrucciones de seguridad:

- Cargue completamente el dispositivo antes de utilizarlo por primera vez. Utilice exclusivamente el cable USB-C incluido para la carga.
- El dispositivo solo debe cargarse con un adaptador de corriente SELV certificado.
- Cargue el dispositivo exclusivamente en interiores secos. A pesar de su índice de protección IP54, no utilice el dispositivo al aire libre ni en entornos húmedos mientras se está cargando.
- No exponga el dispositivo a calor, frío o humedad intensos.
- No deje caer el dispositivo.
- No apto para niños.
- Si observa daños visibles en el dispositivo, el conector o el cable, no utilice el dispositivo y desconéctelo de la fuente de alimentación.
- No desmonte, repare ni modifique este producto por su cuenta.
- La batería no puede ser extraída ni sustituida por el usuario final.
- La batería incluida en este dispositivo solo puede ser sustituida por el fabricante, su servicio técnico o una persona con cualificación equivalente.
- Las reparaciones del dispositivo, el enchufe o el cable solo deben ser realizadas por personal cualificado.
- Desconecte el cable de alimentación si no va a utilizar el aparato durante un periodo prolongado.
- La fuente de luz que contiene esta luminaria solo podrá ser sustituida por el fabricante, su agente de servicio técnico o una persona cualificada.

Batería
Este producto contiene una batería integrada. Por motivos técnicos (índice de protección IP54), el usuario final no puede extraer ni sustituir la batería. La batería no debe desecharse con la basura doméstica. Al final de su vida útil, entregue el producto completo en un punto de recogida municipal de aparatos eléctricos usados o en su distribuidor, para que el aparato y la batería que contiene puedan reciclarse de forma adecuada y por separado.

Directiva RAEE: normas de eliminación de aparatos electrónicos
Los aparatos eléctricos y electrónicos usados no deben desecharse con la basura doméstica.
Con una eliminación adecuada a través de los puntos de recogida municipales, evitará daños al medio ambiente.

Declaración de conformidad
Por la presente, KF Design GmbH declara que este producto cumple los requisitos de la Directiva 2014/35/UE, siempre que se instale y utilice de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Este producto contiene una batería recargable integrada que cumple con el Reglamento sobre baterías (UE) 2023/1542 y es conforme con la Directiva RoHS 2011/65/UE.

Nuestra lámpara «Juno» incorpora una fuente de luz de la clase de eficiencia energética G, de conformidad con las Directivas (UE) 2019/2020 y (UE) 2019/2015.

Lampade da tavolo Juno

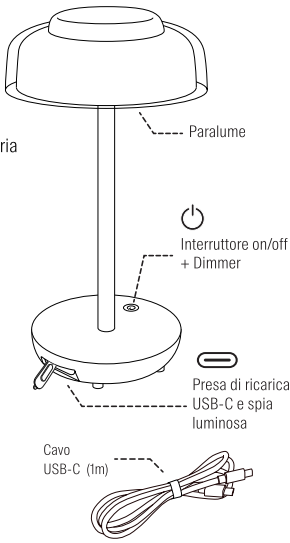
Lampade LED mobili

Manuale d'uso

ITALIANO

Specifiche

- Lampada da tavolo LED portatile alimentata a batteria (Li-ion (ICR 18650), 2×1800 mAh / 3.7 V)
- Luce bianca calda (2700 Kelvin / 200 LM)
- Tensione di ingresso: DC5V / 1 A
- Potenza LED 3.5 W
- Regolabile in continuo
- Connessione USB-C; cavo USB-C incluso (1 m)
- Autonomia di circa 60 ore (all'intensità minima)
- Tempo di ricarica circa 6,5 ore
- Durata: 25.000 ore
- Adatta per interni ed esterni (IP54)
- Adattatore di rete non incluso
- Materiale: plastica PC, metallo
- Dimensioni: 30 cm, Ø 18 cm



Istruzioni

La lampada può essere accesa, spenta o regolata tramite il sensore tattile.

Funzione	Funzionamento
Accensione / Spegnimento	⏻ Premere 1 volta
Regolazione dell'intensità	⏻ Premere 1 volta

Indicatore LED	Stato
Indicazione è accesa in rosso	Il dispositivo è in carica
Indicazione è accesa in verde	Il dispositivo è completamente carico

*La spia luminosa si trova sulla presa di ricarica USB-C.

Istruzioni di sicurezza

Leggere attentamente le seguenti avvertenze di sicurezza:

- Si prega di caricare completamente il dispositivo prima del primo utilizzo. Per la ricarica, utilizzare esclusivamente il cavo USB-C in dotazione.
- Il dispositivo deve essere ricaricato solo con un alimentatore SELV certificato.
- Ricaricare il dispositivo esclusivamente in ambienti interni asciutti. Nonostante il grado di protezione IP54, non utilizzare il dispositivo all'aperto o in ambienti umidi durante la ricarica.
- Non esporre il dispositivo a calore, freddo o umidità intensi.
- Non far cadere il dispositivo.
- Non adatto ai bambini.
- In caso di danni visibili al dispositivo, alla spina o al cavo, non utilizzare il dispositivo e scollegarlo dall'alimentazione.
- Si prega di non smontare, riparare o modificare autonomamente questo prodotto.
- La batteria non è rimovibile né sostituibile dall'utente finale.
- La batteria contenuta in questo dispositivo può essere sostituita esclusivamente dal produttore, dal suo servizio di assistenza clienti o da una persona in possesso di qualifiche equivalenti.
- Le riparazioni al dispositivo, alla spina o al cavo devono essere eseguite solo da personale specializzato.
- Se non si intende utilizzare l'apparecchio per un periodo prolungato, scollegarlo dalla rete elettrica.
- La sorgente luminosa contenuta in questo apparecchio di illuminazione deve essere sostituita esclusivamente dal produttore, da un suo agente di assistenza o da una persona qualificata.

Batteria ricaricabile / Batteria
Questo prodotto contiene una batteria ricaricabile integrata. Per motivi tecnici (grado di protezione IP54), la batteria non può essere rimossa o sostituita dall'utente finale. La batteria non deve essere smaltita nei rifiuti domestici. Al termine della sua vita utile, consegnate il prodotto completo presso un centro di raccolta comunale per apparecchiature elettriche usate o presso il vostro rivenditore, affinché l'apparecchio e la batteria in esso contenuta possano essere riciclati correttamente e separatamente.

WEEE - Direttive sullo smaltimento delle apparecchiature elettroniche
Le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate non devono essere smaltite nei rifiuti domestici.
Smaltendoli correttamente presso i centri di raccolta comunali, eviterete danni all'ambiente.

Dichiarazione di conformità
Con la presente KF Design GmbH dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti delle direttive 2014/35/UE, purché sia installato e utilizzato secondo le istruzioni del produttore. Questo prodotto contiene una batteria ricaricabile integrata conforme al regolamento sulle batterie (UE) 2023/1542 ed è conforme alla direttiva RoHS 2011/65/UE.

La nostra lampada «Juno» è dotata di una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica G, in conformità con le direttive (UE) 2019/2020 e (UE) 2019/2015.

Tafellampen Juno

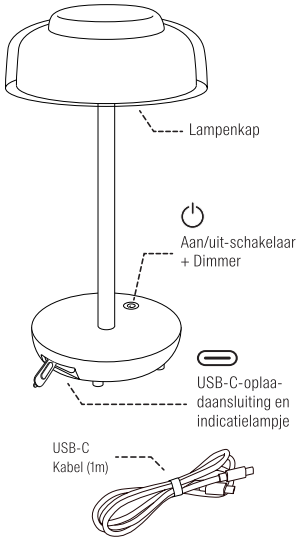
Mobiele LED-lampen

Gebruiksaanwijzing

NEDERLANDS

Specificaties

- Draagbare, batterijgevoede LED-tafellamp (Li-ion (ICR 18650), 2×1800 mAh / 3.7 V)
- Warm wit licht (2700 Kelvin / 200 LM)
- Ingangsspanning: DC5V / 1 A
- LED-stroom 3.5 W
- Traploos dimbaar
- USB-C-aansluiting; inclusief USB-C-kabel (1 m)
- Brandduur ca. 60 uur (op de laagste stand)
- Oplaadtijd ca. 6,5 uur
- Levensduur: 25.000 uur
- Geschikt voor binnen en buiten (IP54)
- Netadapter niet meegeleverd
- Materiaal: PC-kunststof, metaal
- Afmetingen: 30 cm, Ø 18 cm



Instructies

De lamp kan via de aanraaksensor worden in- en uitgeschakeld of gedimd.

Functie	Bediening
Power aan / Power uit	1 keer indrukken
Lichtsterkte dimmen	ingedrukt houden

LED-display	Status
Indicatorlampje brandt rood	Apparaat laadt
Indicatorlampje brandt groen	Apparaat volledig opgeladen

*Indicatielampje bevindt zich op USB-C-oplaadaansluiting.

Veiligheidsinstructies

Lees de volgende veiligheidsinstructies zorgvuldig door:

- Laad het apparaat volledig op voordat u het voor het eerst gebruikt. Gebruik voor het opladen uitsluitend de meegeleverde USB-C-kabel.
- Het apparaat mag alleen worden opgeladen met een gecertificeerde SELV-voeding.
- Laad het apparaat uitsluitend in droge binnenruimtes. Ondanks beschermingsklasse IP54 mag het apparaat tijdens het opladen niet buiten of in een vochtige omgeving worden gebruikt.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme hitte, kou of vocht.
- Laat het apparaat niet vallen.
- Niet geschikt voor kinderen.
- Gebruik het apparaat niet en koppel het los van de stroomvoorziening als er zichtbare schade is aan het apparaat, de stekker of de kabel.
- Demonteer, repareer of wijzig dit product niet zelf.
- De accu kan niet door de eindgebruiker worden verwijderd of vervangen.
- De accu in dit apparaat mag uitsluitend worden vervangen door de fabrikant, diens klantenservice of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon.
- Reparaties aan het apparaat, de stekker of de kabel mogen alleen worden uitgevoerd door vakbekwaam personeel.
- Koppel het apparaat los van de stroomvoorziening als u het gedurende langere tijd niet gebruikt.
- De lichtbron in deze armatuur mag uitsluitend worden vervangen door de fabrikant, diens servicepartner of een deskundige.

Accu / Batterij
Dit product bevat een vast ingebouwde accu. Om technische redenen (beschermingsklasse IP54) kan de accu niet door de eindgebruiker worden verwijderd of vervangen. De accu mag niet bij het huisvuil worden weggegooid. Lever het product aan het einde van de levensduur in zijn geheel in bij een gemeentelijk inzamelpunt voor afgedankte elektrische apparaten of bij uw dealer, zodat het apparaat en de accu op de juiste wijze en gescheiden kunnen worden gerecycled.

WEEE - Richtlijnen voor de afvalverwerking van elektronische apparaten
Afgedankte elektrische en elektronische apparaten horen niet thuis bij het huisvuil.
Door ze op de juiste manier in te leveren bij de gemeentelijke inzamelpunten voorkomt u milieuschade.

Conformiteitsverklaring
Hierbij verklaart KF Design GmbH dat dit product voldoet aan de eisen van Richtlijn 2014/35/EU, mits het volgens de instructies van de fabrikant wordt geïnstalleerd en gebruikt. Dit product bevat een geïntegreerde accu die voldoet aan de batterijverordening (EU) 2023/1542 en is conform RoHS 2011/65/EU.

Onze lamp „Juno" is voorzien van een lichtbron van energie-efficiëntieklasse G, conform Richtlijn (EU) 2019/2020 en (EU) 2019/2015.